

Downloaded via the EU tax law app / web

???????? ???? ?????????????? (?????? ??????)

??? 28?? ??????????? 2013 (*)

«???? — ??????? 2006/112/?? — ?????? 132 ??? 134 ??? 168 — ??????????? — ?????????????????? ??????????? ???? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? — ??????????? ??????????????»

????? ?????????? C?319/12,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (?????????) ?? ?????????? ??? 27?? ?????????? 2012, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? 2 ?????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

Minister Finansów

?????

MDDP sp. z o.o. Akademia Biznesu, sp. komandytowa,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? M. Ileši?, ?????????? ??????????, C. G. Fernlund (?????????), A. Ó Caoimh, C. Toader ??? E. Jaraši?nas, ???????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: M. Aleksejev, ?????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 15?? ?????? 2013,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? Minister Finansów, ?????????????????????? ??? ?????? J. Kaute ??? T. Tratkiewicz,
- ? MDDP sp. z o.o. Akademia Biznesu, sp. komandytowa, ?????????????????????? ??? ??? T. Michalik, ?? ???????????,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? A. Krai?ska ??? A. Kramarczyk ?????? ??? ??? ?????? B. Majczyna ??? M. Szpunar,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? ?. ?????? ??? ?. ???????????????,
- ? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ?????? L. Inez Fernandes ??? R. Laires,
- ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Christie, ?????????????????????? ??? ??? P. Mantle, barrister,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? K. Herrmann ??? L. Lozano Palacios, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ????????????????

Kingscrest Associates ??? Montecello, ????? 38, ??? ??????? ??? 8?? ??????? 2006, C?106/05, L.u.P., ??????? 2006, ?. I?5123, ????? 43).

31 ??? ??? ??????? ?????, ?????? ?? ?????? ???' ?????? ?????? ???, ????? ?????????????? ????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????, ????? ??? ?????? 132, ??????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ???, ? ?????????? ?????????? ??????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???????????, ?????? ?? ?????? 133, ?????? ???????, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????????????? (??, ?????????????????? ?????????? Kingscrest Associates ??? Montecello, ?????? 40).

32 ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ??????????, ?? ?????? 134 ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????. ??????????, ?????? ?????????????? ? ??????? ?????????????????? ??? ?????? 31 ??? ?????????????? ???, ?? ?????? 134 ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ?? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? 132, ??????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????? (??, ??? ??? ??????? ?????, ??????????? ??? 1?? ?????????????? 2005, C?394/04 ??? C?395/04, ????????? 2005, ?. I?10373, ?????? 26, ?????? ??? ??? 9?? ?????????????? 2006, C?415/04, Stichting Kinderopvang Enschede, ????????? 2006, ?. I?1385, ????????? 22 ??? 25).

33 ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, 133 ??? 134 ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????

34 ??????, ?? ?????? 43, ?????????????? 1, ??????? 1, ??? ?????? ?????? ???, ?? ?????????????? ?? ?? ??????? 7 ??? ?????????????????? 4 ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? 2010, ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????????, ??????? ??? ?? ?????? ? ??????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????. ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ??? ??????? 132, ??????????????? 1, ?????????? ??, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

35 ?????????, ?????? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ???, ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????. ?????????, ?? ?????? ??????????????, ??????? ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????. ?? ?? ??????, ??? ?? ??????? ??? ??????? 132, ??????????????? 1, ?????????? ??, ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

36 ???????, ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ?????? ??????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ??? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??? ???????.

37 ??? ?????? ??? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ???????, ?????????????????, ???' ?????, ??? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????????

???? ?????? ??????? ?? ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ??????????????. ?? ?????? ???? ?????????? ??????????? ?????????? ?????????? (?., ???
??? ?????? ???? , ?????????????????? ?????????? Kingscrest Associates ??? Montecello, ???????
49 ??? 51, ?????? ??? Zimmermann, ?????? 26).

38 ????????, ??? ?????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???? ,
????? ??? ??????? ???? ?????????????? ?????? , ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????
????????????????? , ? ?????? ?????????????? , ?????? ?????? ??? ??? , ?? ??? ?????? ??? ??????????????
????????????????? (?., ??? ??? ?????? ???? , ?????????????????? ??????????? Kingscrest
Associates ??? Montecello, ?????? 52, ?????? ??? L.u.P., ?????? 48).

39 ???????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 132,
????????????? 1, ?????????? ??, 133 ??? 134 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
?????????????? ???? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
?? ??????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????, ?? ?????? 132, ?????????????
1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????????????? ???????????, ?????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?????? ?????????
?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????.

??? ??? ?????????? ?????????????

40 ??????? ???? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????, ?? ????????? ?????????? ???????
?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???, ?? ?? ?????????? ?????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ???'
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????????? ??
????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ???
????????????????? ?? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ???, ???????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ??????
????????????????? ??? ?????? 168 ??? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????
????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ??? ??????? ??????????.

41 ???' ??????, ?????????????????? ???, ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ? ???????????????
?????????????, ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ??????? ?????? ???
?????????????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ? ???????
????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

42 ?????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????? 168 ??? ?????????? ???, ?? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????, ?????? ??? ?? ??????, ??? ???????????????
?????????????, ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????? ??????????
????????????? ??? ??? ? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??? ???????????
??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????.

43 ???? ?????????, ?????????? ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??????? ???, ?
????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ???????.

44 ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ???, ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????
?????? ???? ??????????? ?????????, ?????? ???? ?????????????????? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ??
?????? ??????????????? ?????? ???? , ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????
????????????????????? ??? ??? ???? ??????????, ? ?????????? ??? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ??? ??? ??? ?????????? (?., ??????? ???? , ?????????????? ??? 6?? ?????????? 1995,

??? ?????? ?? ???? ?????, ????? ? ???? ????????????? ???? ?????? ????????????? ??
????????, ???

— ???? ?????????? ???? ??????????, ?? ?????????? ???? ???? ???? ????????????????? ??????????
??? ?????? ????????? ? ?? ???? ?????????????? ????? ???? ???? ?????? ???? ???? ???? ???? ????
????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ????????????????? ???? ???? ???? ?????????.

??? ??? ????????????? ???????

57 ?????????? ??? ? ????????? ?????????????? ????? ? ???? ???? ?????????????? ???? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ??????????????, ?' ????
???????????????? ? ? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ???? ??????????????, ????? ???? ? ???? ??????????, ??? ??????????????

??? ????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1) ?? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ??, 133 ??? 134 ??? ????????? 2006/112/??
??? ?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ????????? ? ? ???? ???? ???? ????
????????????????? ??????, ?????? ???? ?????? ???? ???? ?????????????? ???? ?????????? ????
??? ???? ?????????????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ????
?? ?????????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ??????????. ?????????????, ?? ?????? 132,
???????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ???? ?????????????? ?? ??????????????????
????????? ???? ? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ? ? ?????????????? ? ?
????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????? ??????.

2) ???? ?????????????????? ???? ???? ???? ?????????? ? ???? ?????, ?????????? ???? ????????? 168
??? ?????????? 2006/112 ? ??? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ???? ? ? ?????????? ????
????????? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ?????????????? ???? ??????
????????????????????? ?????? ???? ???? ?????????? ??, ?????? ?????????????? ?????????????????? ???? ? ?
????????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ???
????????? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ??????????????????
????????? ???? ?????????????? ? ? ???? ?????????????????? ??????.

? ?? ???? ?????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ????
????????? ?????????????? ???? ? ? ???? ? 132, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ??????????
2006/112, ?????????????????? ? ? ?????? ???? ? ? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ????,
????????, ?????????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????????????????? ???? ? ?????????? ????
????????? ???? ?????? ???? ? ? ???? ?????????????????? ?????? ???? ???? ??????????
????????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ????
????????? ???? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ???? ?????????? ????
????????????????? ??????, ????????? ? ? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????? ? ? ??????????

????? ?????????????? ???? ?????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ???? ????
????????????????????? ?????????????? ???? ?????????? ?????????? ? ? ???? ?????????????????? ?????? ????
??? ?????? ? ? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ????
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ???? ???? ??????????

(?????????????)

* ??????? ?????????????????? : ? ??????????